

691908-2026 - Procedura konkurencyjna

Norwegia – Roboty budowlane w zakresie budowy rurociągów, linii komunikacyjnych i elektroenergetycznych, autostrad, dróg, lotnisk i kolei; wyrównywanie terenu – Competition - Framework agreement for renovation no-dig, water pipelines including manholes.

OJ S 194/2026 07/10/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy - Ogłoszenie o zmianie Roboty budowlane

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Trondheim kommune

E-mail: maria.melkeraaen.skjervold@trondheim.kommune.no

Sektor działalności podmiotu zamawiającego: Działalność dotycząca sektora wodnego

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Competition - Framework agreement for renovation no-dig, water pipelines including manholes.

Opis: The framework agreement is for the renovation of water pipelines and manholes when blocking out. Controlled drilling, pilot pipe drilling and hose renovation are not included in the framework agreement. The aim of the framework agreement is to cover the need for renovation of water pipelines, where blocking out can be used as a method, as well as renovation of manholes and re-connection of private service pipes. In addition to blocking out, there will be a limited need for renovation by using traditional trench excavation in cases where blocking out cannot be carried out. The contracting authority is planning for two call-offs per annum, with each call-off consisting of packing several measures. The contracting authority plans to renovate approx. 3,000 metres per annum and increase the number of metres during the contract period. The actual extent will vary, however, and the contracting authority is not obligated to the above mentioned estimate. In addition to planned measures, urgent orders may occur. The framework agreement's estimated financial framework, including an option for an extension, is NOK 415,000,000,-, while the maximum limit is NOK 600,000,000,-. This is based on a calculation of the estimated price of 3,000 metres per annum, which can be increased to 4,000 metres per annum. The framework agreement period is 2 + 1 + 1 + 1 + 1 years.

Identyfikator procedury: aac1b676-327d-43cb-9462-744ce56c6946

Wewnętrzny identyfikator: 2026/32452

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

Główne aspekty procedury: The contracting authority invites tenderers to an open tender contest for a framework agreement for renovation no-dig, water including manholes. The framework agreement shall be signed with three tenderers.

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45230000 Roboty budowlane w zakresie budowy rurociągów, linii komunikacyjnych i elektroenergetycznych, autostrad, dróg, lotnisk i kolei; wyrównywanie terenu

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 45000000 Roboty budowlane, 45231000 Roboty budowlane w zakresie budowy rurociągów, ciągów komunikacyjnych i linii energetycznych, 45231300 Roboty budowlane w zakresie budowy wodociągów i rurociągów do odprowadzania ścieków, 45232100 Roboty pomocnicze w zakresie wodociągów, 45232150 Roboty w zakresie rurociągów do przesyłu wody

2.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Trøndelag/Tröndelage (NO060)

Kraj: Norwegia

2.1.3. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 600 000 000,00 NOK

Maksymalna wartość umowy ramowej: 600 000 000,00 NOK

2.1.4. Informacje ogólne

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/25/UE

Forsyningsforskriften - § 9-1 (1)

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Uwaga

Korupcja: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, by enforceable judgement been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on Combating Corruption, involving European Communities or European Union member states (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1), and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Nadużycia: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted of fraud has been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Fraud included in Article 1 of the Convention on protection of the Financial Interests of the European Communities (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Pranie pieniędzy lub finansowanie terroryzmu: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of money laundering or financing terrorism by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Money laundering or financing terrorism As defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Udział w organizacji przestępczej: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted verdict of participation in a criminal organisation by a verdict handed down no more than five years ago,

or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of the Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on control of organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42)

Przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activities by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set directly in the judgement that still applies? Acts of terrorism or criminal acts relating to terrorist activity as defined in Article 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, of 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

Praca dzieci i inne formy handlu ludźmi: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Child labour and other forms of human trafficking as defined in Article 2 of the European Parliament and council directive 2011/36/EU of 5. April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa ochrony środowiska: Is the tenderer aware of breaches of environmental provisions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa pracy: Is the tenderer aware of breaches of provisions on working conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa socjalnego: Is the tenderer aware of breaches of provisions on social conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Porozumienia z innymi wykonawcami mające na celu zakłócenie konkurencji: Has the tenderer entered into agreement(s) with other tenderers with the intention of turning the competition?

Poważne wykroczenie zawodowe: Has the tenderer committed serious errors in professional practice? If relevant, see the definitions in national law, the relevant notice or procurement documents.

Wprowadzenie w błąd, zatajenie informacji, niemożność przedstawienia wymaganych dokumentów lub uzyskanie poufnych informacji na temat przedmiotowego postępowania: Have the tenderer: a) given grossly incorrect information when notifying the information required to verify that there is no basis for rejection, or of the qualification requirements being met, b) failed to provide such information, c) subject to immediately submitting the supporting documents requested by the Contracting Authority, or d) improperly affecting the Contracting Authority's decision process to acquire confidential information that could give this an unlawful advantage in connection with competition, or negligently has given misleading information that can have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

Konflikt interesów spowodowany udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia: Are tenderers aware of a conflict of interest as stated in national law, the relevant notice or procurement documents?

Bezpośrednie lub pośrednie zaangażowanie w przygotowanie przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia: Has the tenderer or an entity associated with the supplier advised the contracting authority or in another way been involved in the planning of the competition?
Rozwiązanie umowy przed czasem, odszkodowania lub inne porównywalne sankcje: Has the tenderer committed significant breaches of contract in connection with the fulfilment of a previous public contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to the cancellation of the contract, compensation or other similar sanctions?

Naruszenie obowiązków określonych w podstawach wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: The contracting authority shall state that in Norway there are national rejection reasons. These shall be described in the procurement documents. Tenderers must respond to whether they are in one or more of the situations described in the national rejection reasons. Will the purely national rejection reasons, as stated in the relevant notice or in the procurement documents, apply?

Naruszenie obowiązku opłacenia składek na ubezpieczenie społeczne: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Naruszenie obowiązku płatności podatków: Has the tenderer not fulfilled his tax and duty obligations in the country in which he is established, and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Działalność gospodarcza jest zawieszona: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Upadłość: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Układ z wierzycielami: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Niewypłacalność: Is the tenderer in an insolvency situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Aktywami zarządza likwidator: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Inna sytuacja podobna do upadłości wynikająca z prawa krajowego: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions

and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0000

Tytuł: Competition - Framework agreement for renovation no-dig, water pipelines including manholes.

Opis: The framework agreement is for the renovation of water pipelines and manholes when blocking out. Controlled drilling, pilot pipe drilling and hose renovation are not included in the framework agreement. The aim of the framework agreement is to cover the need for renovation of water pipelines, where blocking out can be used as a method, as well as renovation of manholes and re-connection of private service pipes. In addition to blocking out, there will be a limited need for renovation by using traditional trench excavation in cases where blocking out cannot be carried out. The contracting authority is planning for two call-offs per annum, with each call-off consisting of packing several measures. The contracting authority plans to renovate approx. 3,000 metres per annum and increase the number of metres during the contract period. The actual extent will vary, however, and the contracting authority is not obligated to the above mentioned estimate. In addition to planned measures, urgent orders may occur. The framework agreement's estimated financial framework, including an option for an extension, is NOK 415,000,000,-, while the maximum limit is NOK 600,000,000,-. This is based on a calculation of the estimated price of 3,000 metres per annum, which can be increased to 4,000 metres per annum. The framework agreement period is 2 + 1 + 1 + 1 + 1 years.

Wewnętrzny identyfikator: 2026/32452

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45230000 Roboty budowlane w zakresie budowy rurociągów, linii komunikacyjnych i elektroenergetycznych, autostrad, dróg, lotnisk i kolei; wyrównywanie terenu

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 45000000 Roboty budowlane, 45231000 Roboty budowlane w zakresie budowy rurociągów, ciągów komunikacyjnych i linii energetycznych, 45231300 Roboty budowlane w zakresie budowy wodociągów i rurociągów do odprowadzania ścieków, 45232100 Roboty pomocnicze w zakresie wodociągów, 45232150 Roboty w zakresie rurociągów do przesyłu wody

5.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Trøndelag/Tröndelage (NO060)

Kraj: Norwegia

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Okres obowiązywania: 72 Miesiące

5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 4

Inne informacje o wznowieniu: The contracting authority has a unilateral option to extend the contract for 1+1+1+1 year with each individual contractor.

5.1.5. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 600 000 000,00 NOK

Maksymalna wartość umowy ramowej: 600 000 000,00 NOK

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu wyznaczonych do realizacji zamówienia: Wymagane w ofercie

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Wpis do rejestru handlowego

Opis kryterium selekcji: The tenderer is registered in a company register or a trade register in the member state in which the tenderer is established. As described in annex XI of directive 2014/24/EU; suppliers from certain member states may have to fulfil other requirements in the mentioned annex. Minimum qualification requirements Minimum requirement: Tenderers shall be legally registered in a company register or a commerce register in the country where the tenderer is established. Documentation requirement: Norwegian companies shall have a Company Registration Certificate. Foreign companies shall have registration certificates in professional registers as determined by legislation in the country where the tenderer is established.

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: Regarding any other economic and financial requirements that have been stated in the notice or in the procurement documents, the tenderer declares that:

Minimum qualification requirements Requirement: Tenderers shall have sufficient economic and financial capacity to fulfil the contract. As a minimum the annual turnover of NOK 50 million is required in the last two fiscal years, and the tenderer must as a minimum be credit worthy. Documentation: Annual Financial Statements including notes with the Board's and auditor's reports for the last two years (2025 and 2024). Credit evaluation/rating, not older than 3 months, and which is based on the last known fiscal figures. The rating shall be carried out by an officially certified credit rating institution. If the tenderer has a justifiable reason for not submitting the documentation that the contracting authority has required, he can document his economic and financial capacity by presenting other documentation.

Kryterium: Referencje dotyczące określonych prac

Opis kryterium selekcji: Only for public building and construction works: During the reference period the tenderer has carried out the following work of the requested type. The contracting authority can require up to five years experience and allow experience from the previous five years to be taken into consideration. Minimum qualification requirements Tenderers must have relevant experience from work included in this framework agreement. This means: 1) Experience with blocking out water pipelines in dimensions with a minimum of 200mm, 2) Experience with blocking out where new pipes that were pulled in have been: PE and ducttilt cast iron and 3) Experience from a minimum of a project with a minimum of NOK 20 million excluding VAT in the contract value for a public contracting authority, where the W&S is included in the assignment. The assignments must be completed and taken over by the builder during the last five years. Documentation: Tenderers must describe up to five projects from the last five years and the description shall include: Name of the project and the function (main contractor or sub-contractor), contracting authority, including contact information for the reference person, Date and duration, Contract value for the assignment and Description of what the contractual works were about and which documents fulfilment of the qualification

requirements. It must explicitly be what materials (PE/ducttilt) and dimensions (etc.) were used in blocking-out assignments. It is the tenderer's responsibility to document the project's relevance to the qualification requirement. A total assessment will be made of the projects for fulfilment of the qualification requirement. The contracting authority reserves the right to contact the tenderer for verification of the information. NB! If a tenderer will use sub-contractors to fulfil the qualification requirement, see Part I point 4.3.1.

Kryterium: Certyfikaty od niezależnych organizacji dotyczące standardów zapewnienia jakości
Opis kryterium selekcji: Can tenderers submit certificates issued by independent bodies that document that the tenderer fulfils the stated quality assurance standards, including universal design requirements? Minimum qualification requirements Tenderers shall have a well-functioning and documented quality assurance system/management system adapted to the contract and the content of the contract. The system shall ensure that works within water, sewage, roads, sanitation and urban areas are carried out in accordance with applicable standards, tolerance requirements (NS 3420) and public law requirements. Documented by: As documentation that the requirement is fulfilled, the tenderer shall present one of the following alternatives: 1. Valid ISO 9001 certification (or newer edition) issued by an accredited certification body. 2. If the tenderer does not have a formal ISO certification, the tenderer must prove that this is due to objective reasons outside the tenderer's control. Tenderers must, in such cases, present an independent, written verification or gap analysis carried out by a certified auditor or an accredited body. This verification must explicitly confirm that the tenderer's unique management system and actual routines in detail fulfil the requirements of the ISO 9001 standard. General confirmation of membership in trade organisations, or unverified self-declarations and system pages, will not be accepted as equivalent documentation.

Kryterium: Certyfikaty od niezależnych organizacji dotyczące systemów lub standardów zarządzania środowiskiem

Opis kryterium selekcji: Is the tenderer able to submit certificates issued by independent bodies as documentation that the tenderer fulfils the stated environmental management systems or standards? Minimum qualification requirements Tenderers shall have procedures to carry out assignments under the framework agreement in an environmentally responsible manner. Documentation requirement: Tenderers shall present a certificate issued by an independent body as documentation that the tenderer fulfils certain environmental management systems or standards, for example Eco-Lighthouse or ISO 14001. Examples of the EU Scheme for Environmental Management and Environmental Audit (EMAS), other recognised environmental management systems in the Regulation (EF) no. 1221/2009 article 45 or other environmental management standards are based on relevant European or international standards from accredited bodies. The contracting authority will accept equivalent certificates issued by bodies in other EEA countries. The contracting authority will accept other documentation for equivalent environmental management measures if the tenderer is unable to obtain such certificates by the deadline, and this is not due to the tenderer himself. It is a prerequisite that the tenderer documents that these measures are equivalent to the requested environmental management systems or standards.

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: norweski

Adres dokumentów zamówienia: <https://permalink.mercell.com/277939972.aspx>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://permalink.mercell.com/277939972.aspx>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: norweski

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Wymagane jest użycie zaawansowanego lub kwalifikowanego podpisu elektronicznego lub pieczęci elektronicznej (zgodnie z definicją w rozporządzeniu (UE) nr 910/2014)

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Termin składania ofert: 16/11/2026 11:00:00 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 3 Miesiące

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 16/11/2026 11:00:00 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: See further information in the tender documentation.

Zasady finansowe: See chapter 9 of the framework agreement.

5.1.15. Techniki**Umowa ramowa:**

Umowa ramowa, z ponownym poddaniem zamówienia procedurze konkurencyjnej

Dodatkowe kategorie nabywców: All entities in Trondheim municipality can use the framework agreement, but it is the unit for municipal engineering that is the contract owner and manager, and who will mainly take call-offs on the contract.

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ mediacyjny: Trøndelag tingrett

Organ odwoławczy: Trøndelag tingrett

Informacje o terminach odwołania: A minimum of 10 days waiting period will be set at the award, cf. the utilities regulations § 21-2.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Trondheim kommune

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Trondheim kommune

Numer rejestracyjny: 942110464

Adres pocztowy: Erling Skakkes gate 14

Miejscowość: TRONDHEIM

Kod pocztowy: 7004

Podpodział krajowy (NUTS): Trøndelag/Tröndelage (NO060)

Kraj: Norwegia

Punkt kontaktowy: Maria Melkeraaen Skjervold

E-mail: maria.melkeraaen.skjervold@trondheim.kommune.no

Telefon: +47 72540000

Adres strony internetowej: <https://www.trondheim.kommune.no>

Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

8.1. **ORG-0002**

Oficjalna nazwa: Trøndelag tingrett

Numer rejestracyjny: 926 722 794

Miejscowość: Trondheim

Kod pocztowy: 7013

Podpodział krajowy (NUTS): Trøndelag/Tröndelage (NO060)

Kraj: Norwegia

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

Organ mediacyjny

10. Zmiana

Poprzednia wersja ogłoszenia, która jest zmieniana: f8710429-ec75-4024-a529-cf8a1e782515-01

Główny powód zmiany: Aktualizacja informacji

Opis: The tender deadline has been postponed for two weeks after request.

10.1. **Zmiana**

Identyfikator sekcji: PROCEDURE

10.1. **Zmiana**

Identyfikator sekcji: LOT-0000

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 2a3191ac-b40b-479b-9a8d-bfd6182b8ab7 - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 17

Ogłoszenie – data wysłania: 06/10/2026 09:16:13 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Ogłoszenie - Data wysłania (eSender): 06/10/2026 09:16:26 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: angielski

Numer publikacji ogłoszenia: 691908-2026

Numer wydania Dz.U. S: 194/2026

Data publikacji: 07/10/2026